Stage 7. The Motorway – More Stories A

Cover Note?
-스토리북의 앞면과 뒷면에 집에서 쉽게 할 수 있는 읽기 수업 방법이 제시되어있습니다.

What's this story about? 무슨 이야기일까요?

A new motorway is being planned that will spoil Gran's house and the village. Everyone makes posters and banners to try to stop it, but Biff and Chip are the ones who save the cottage and the village by discovering some rare flowers.
그랜의 집과 마을의 경관을 망칠 새로운 고속도로 건설 계획이 추진되고 있습니다. 모두가 건설을 막기 위해 포스터와 배너를 만들지만, 정작 비프와 칩이 희귀한 꽃들을 발견하여 집과 마을을 구하게 됩니다.

Talk together. 함께 이야기 해보세요.

Talk about any motorway journey that the child might remember. Ask, "Was the traffic fast or slow?" Talk about where the child went to on the motorway.
아이가 기억할 만한 고속도로 여행에 대해 이야기해보세요. "도로에서 차가 막혔니?" 라고 물어보세요. 아이가 고속도로를 거쳐 어디로 갔는지 이야기해보세요.

Read the story. 이야기를 읽어봅시다.

Ⓦ = Word recognition (단어인지)　　Ⓒ= Language comprehension (언어이해)

- Listen as the child reads aloud. Praise him or her for reading with expression.
아이가 소리 내어 읽는 것을 주의 깊게 들어보세요. 실감나게 읽는 점에 대해 칭찬해주세요.

Ⓦ Page 3, if necessary, help the child to read 'dragon' by saying the letter sounds in order, 'd-r-a-g-o-n', then running the sounds together.
3쪽, 필요하면 순서대로 각 알파벳을 발음해주고('d-r-a-g-o-n') 그 다음에는 함께 붙여서 읽어주면서 아이가 단어 'dragon'을 읽도록 도와주세요.

Ⓒ Page 5, ask, "Why is a windy day good for flying a kite?"
5쪽, "왜 바람 부는 날씨에 연을 날리기가 좋지?" 라고 물어보세요.

Ⓒ **Page 12, ask, "Why was Gran upset?"**

12쪽, "왜 그랜은 화가 났을까?" 라고 물어보세요.

Ⓒ **Page 13, ask, "Why didn't Biff want the motorway?"**

13쪽, "왜 비프는 고속도로가 지어지는 것이 싫었을까?" 라고 물어보세요.

Ⓦ **Page 15, ask the children to find two words in 'upset' (up-set).**

15쪽, 아이들에게 단어 'upset' 안에서 두 단어를 찾아보라고 하세요(up-set).

Ⓒ **Pages 18-19, read all the posters together. Try to guess what the words that are hidden might say.**

18-19쪽, 모든 포스터들을 함께 읽어보세요. 가려진 단어들은 무엇일지 추측해보세요.

Ⓒ **Page 26, ask, "Do you know what 'rare' means?"**

26쪽, "단어 'rare'가 무슨 뜻인 줄 아니?" 라고 물어보세요.

Play a game. 게임을 해봅시다.

Why questions

- **To help the child to ask questions and to think about why things happened in the story.**
  이 게임은 아이가 질문을 하게 해주고 본문에서 사건들이 일어난 이유에 대해 생각하게 해줍니다.

Step

1. **Open the book at any page and ask a 'Why' question, e.g. "Why was there a dragon in the shed?" (page 3); "Why was Chip up a tree?" (page 9).**
   책의 아무 페이지나 보고 'Why'로 시작하는 질문을 하세요. 예) "왜 창고 안에 용이 있었지?" (3쪽), "왜 칩은 나무 위에 올라갔지?" (9쪽)

2. **Let the child ask you a 'why' question.**
   이번에는 아이에게 'Why'로 시작하는 질문을 해보라고 하세요.

3. **Have two or three turns each.**
   각자 두 세 번씩 돌아가며 게임 하세요.

Other Ideas 다른 활동 방법들

You can use these ideas straight away or on another day.
지금 바로 해보거나 다른 날 해보아도 좋습니다.

- **Find 'higher' and 'stronger' on page 7 • Think of ohter words that end in'-er', such as 'colder', 'lighter', 'sweeter', 'thinner', etc.**
  7쪽에서 단어 'higher'과 'stronger'를 찾으세요. 'colder', 'lighter', 'sweeter', 'thinner' 등과 같이, '-er'로 끝나는 다른 단어들에는 뭐가 있는지 생각해보세요.

- **Look at a road atlas to find motorways. Find out which cities they go from and to.**
  도로 지도를 보면서 고속도로들을 찾아보세요. 어떤 도시들이 고속도로로 연결되는지 알아보세요.

The Motorway
– Stage 7 More Stories A

Storybook?

-스토리 북 교재 내용에 대한 번역입니다. 수업 준비 시, 미리 참고하세요.

P1: Biff와 Chip은 할머니 댁에 갔습니다. 할머니는 작은 마을에 살았지요. Biff와 Chip은 할머니와 함께 있는 것이 좋았습니다. 할머니는 아주 재미있으셨지요. 할머니는 Biff와 Chip을 웃게 해주시지요.

P2: 할머니는 Biff와 Chip을 창고로 데리고 갔습니다. 아이들을 위해 깜짝 선물을 준비했었지요. "문을 열어보렴."이라고 할머니는 말씀하셨습니다. "너희들을 위한 깜짝 선물이 있단다." "무엇이지요?"라고 Chip은 물었어요.

P3: Biff와 Chip은 문을 열고 안을 들여다보았어요. 안에는 깜짝 놀랄만한 것이 기다리고 있었습니다. "이런!"창고에 용이 있어요!"라고 Biff가 말했어요.

P4: "저건 진짜 용이 아니야. 연이란다."라고 할머니께서 말씀

하셨어요. Biff와 Chip은 연을 보았습니다. "중국의 용 연이란다."라고 할머니께서 말씀하셨어요. "정말 예뻐요."라고 Biff가 말했습니다.

P5: 아이들은 연을 날리고 싶었습니다. "피크닉을 하기에 좋은 날씨구나."라고 할머니께서 말씀하셨어요. "그리고 연을 날리기에도 좋은 날씨다. 바람이 꽤 불고 있네." "제가 먼저 날려봐도 되요?"라고 Biff가 물었어요.

P6: 할머니는 피크닉을 하기에 좋은 장소를 찾았습니다. 집 가까이 있었지요. "연을 날리기에 좋은 장소구나."라고 할머니는 말씀하셨어요. 할머니는 Biff에게 먼저 연을 날려보게 하셨습니다.

P7: 바람을 타고 연은 하늘 높이 날아갔습니다. 높이, 더 높이 날아갔습니다. "정말 아름다워요."라고 Chip이 말했어요. 그런데 갑자기 바람이 강해졌습니다. "연을 놓지 말아라."라고 할머니께서 외쳤습니다.

P8: 바람은 Biff의 손에서 용 연을 놓치게 했습니다. 연은 날아가서 나무에 걸렸습니다. Biff는 기분이 안 좋았지요. "잡고 있을 수가 없었어."라고 Biff는 말했지요.

P9: Chip은 나무에 올라가서 연을 내리려고 했지만 연을 가

지고 내려올 수 없었어요. "조심해."라고 Biff가 말했어요. "연이 찢어지지 않도록 조심해." 그리고 할머니는 "떨어지지 않도록 조심해라"라고 말씀하셨어요.

P10: 연은 나무에 걸려있었습니다. Chip은 연을 꺼내 올 수 없었지요. 결국에는 어떤 사람이 긴 막대를 가지고 연을 내려 주었어요. "감사합니다."라고 Biff와 Chip은 말했습니다.

P11: Biff와 Chip은 다시 연을 날리러 갔습니다. Chip은 야생화를 보았습니다. "저 꽃들을 조심해. 밟지 마!"라고 말했지요.

P12: 그런데 할머니께서 언짢아 보였습니다. "왜 그러세요 할머니?"라고 Chip이 물었습니다. "저 사람들이 이곳에 고속도로를 짓는다는 구나. 바로 여기에 짓겠다고 하는데."라고 할머니께서 말씀하셨어요.

P13: Biff와 Chip은 기분이 안 좋았지요. 이곳에 고속도로가 생기는 것이 싫었어요. "이제 여기서 피크닉을 하거나 숲 속에서 놀 수 없게 되요."라고 Biff가 말했어요. "그리고 연도 날릴 수 없게 되고요."

P14: 한 여자가 숲을 가리켰습니다. 그리고 마을 쪽을 가리켰지요. "이쪽으로 고속도로가 생길 거예요. 숲과 마을 사이를 지나지요."라고 말했습니다.

P15: 할머니께서는 기분이 매우 언짢으셨어요. 할머니께서는 마을 쪽을 보고 집 쪽을 보셨어요. 그리고는 "이곳에 고속도로가 생기는 것을 원하지 않아. 우리가 막아야 되."라고 말씀하셨지요.

P16: 할머니는 마을 사람들에게 고속도로 이야기를 하셨습니다. 모두 기분이 안 좋아졌지요. "우리는 여기 고속도로가 생기는 것이 싫어. 우리가 막아야 해."라고 모두 말했습니다.

P17: 모두들 고속도로가 생기는 것을 막으려고 했습니다. "여기에 고속도로가 생기는 것이 싫어요. "라고 할머니께서 말씀하셨습니다. "우리 마을을 망칠 거예요." "어쩔 수가 없어요. 우리가 그만둘 수는 없어요."라고 아저씨는 말했지요.

P18: 사람들은 할머니 댁으로 왔습니다. 기와 포스터를 만들었지요. 할머니는 큰 기를 만들었습니다. Biff는 할머니를 도와드렸어요. 그 기에는 "고속도로를 막아라."라고 써있었어요.

P19: Chip은 그림을 아주 잘 그렸습니다. Chip은 포스터를 만들었지요. 그 포스터에는 "우리의 숲을 보호하자."라고 써 있었어요. "기가 아주 멋있어 보여요. 그리고 Chip의 포스터도 멋있고요."라고 Biff가 말했어요.

P20: 모두들 회의에 갔습니다. 거기에는 중요한 여자 한 사람

이 있었어요. 그 여자는 지도를 가리켰지요. 그리고 "우리는 여기에다가 고속도로를 만들어야 해요."라고 말했습니다.

P21: "우리는 여기에 고속도로가 생기는 것이 싫어요. 마을의 경치를 망가트릴 거예요."라고 할머니께서 말씀하셨어요. "어쩔 수가 없어요. 어디엔가는 만들어야 해요. 막을 수가 없어요."라고 여자는 말했어요.

P22: 곧 큰 트럭들과 불도저가 마을에 왔습니다. 아무도 고속도로를 원하지 않았어요. 모두가 고속도로가 생기는 것을 막으려고 했지만 불도저들은 땅을 파기 시작했지요.

P23: 할머니는 불도저를 보았어요. "고속도로는 시골경치를 망가뜨릴 거야."라고 말했어요. "이제 숲 속을 산책하거나 피크닉을 할 수 없게 될 꺼야."

P24: 아이들은 불도저를 보았어요. Biff는 야생의 꽃들을 보았습니다. "안돼!"라고 소리쳤지요. "불도저들이 이 꽃들을 파낼 꺼야. 할머니께 드릴 꽃을 꺾어가자."

P25: Biff와 Chip은 할머니에게 차 한잔을 끓여드렸습니다. 그리고 꽃도 드렸어요. "할머니께 드리려고 꽃을 꺾어왔어요."라고 Chip이 말했어요. "곧 불도저들이 꽃을 파낼 거예요."

P26: 할머니는 꽃을 보았습니다. "이 꽃들은 매우 희귀해 보이는데."라고 할머니께서 말씀하셨습니다. "한번도 본 적이 없어." 할머니께서는 벌떡 일어나서 집으로 뛰어가셨어요.

P27: 할머니께서는 책을 보셨어요. 그리고 꽃 그림을 찾으셨지요. "이거 정말 잘 됐는데!"라고 할머니께서 외치셨어요. "이 꽃들 정말로 희귀하구나! 이제 고속도로가 생기는 것을 막을 수 있겠어."

P28: 여기저기에서 사람들이 왔습니다. 사람들은 희귀한 꽃을 보았지요. "이거 놀라운데."라고 말했습니다. "이런 꽃은 본 적이 없어. 꼭 보호해야 해."

P29: "야호!"라고 할머니께서 소리치셨습니다. "이 꽃들이 고속도로가 생기지 않도록 해 줄 꺼야. 여기에 고속도로를 만들 수 없어. 희귀한 꽃들을 파 낼 수 없으니까."

P30: 그 희귀한 꽃들을 구했고 할머니의 마을도 지켰어요. 불도저와 트럭들은 돌아갔지만 땅에는 큰 구멍을 남겨놓았답니다.

P31: "고속도로가 생기지 못하게 도와줘서 고맙구나."라고 할머니께서 말씀하셨어요. "저 구멍은 어떻게 하지요?"라고 Biff가 물었어요. 할머니께서는 웃으셨습니다. 계획이 있으셨지요.

P32: 그 큰 구멍에 호수를 만들었어요. 오리들이 오고 주위에는 꽃도 피었습니다. "아이들이 좋아하겠구나. 고속도로보다 훨씬 좋지."라고 할머니께서 말씀하셨습니다.